BHS : Transliteration / CHES Isaiah 4 - Isaiah 5

1	שבע והחזיקן uechziqu shbo and-they-hold-fast seve cלבש ושמלתנו ushmlthnu nlbsh	nshim baish	ביום אחד achd bium one in-day שמך shmk	eeua lamr the-that to-say אסף עלינו olinu asph	נאכל לחמנו Ichmnu nakl bread-of-us we-shall-eat הרפתנו chrphthnu	¹ . And in that day seven women shall take hold of one man, saying, We will eat our own bread, and wear our own apparel: only let us be called by thy name, to take away our reproach.
2	and-raiment-of-us we-sha יהיה ההוא ביום bium eeua ieie in-day the-that he-is-l	צמח tzmch	יצבי יהוה ieue ltzbi		uphri eartz	² . In that day shall the branch of the LORD be beautiful and glorious, and the fruit of the earth [shall be] excellent and comely for them that are escaped of Israel.
3	,	ר בציון הנ r btziun u mainder in-Zion a	שלם והנותר uenuthr birus	1	כל לו יאמר iamr lu k he-shall-say to-him all-of	³ And it shall come to pass, [that he that is] left in Zion, and [he that] remaineth in Jerusalem, shall be called holy, [even] every one that is written among the living
4	פלחיים הכתוב ekthub lchiim the-being-written to-living אדני רחץ אם am rchtz adni	נ צאת את	ציון בנוה בonuth tziun		ידיח ירושלם irushlm idich	When the Lord shall have washed away the filth of the daughters of Zion, and shall
	or he-washes Lord-of-me » filth-of daughters-of Zion and » bloods-of Jerusalem he-is-expelled have purge Jerusalem מכרבה משפט ברוח משפט ברוח מסרבה thereof by					have purged the blood of Jerusalem from the midst thereof by the spirit of judgment, and by the spirit
5	יהוה וברא ubra ieue and-he-creates Yahweh ונגה ועשן	לה להבה אש	er tz of mountain-of Z	ziun uol mo Zion and-over me חפה כבוד כ	יומם ענן מקרא rae onn iumm eeting-of-her cloud by-day	⁵ And the LORD will create upon every dwelling place of mount Zion, and upon her assemblies, a cloud and smoke by day, and the shining of a flaming fire by night: for upon all the glory [chell bol a defence.]

uoshn

וסכה

uske

וממטר ummtr and-from-rain

unge

תהיה

theie

and-smoke and-brightness fire-of blaze

ash

לצל

ltzl

lebe

lile

רומם

iumm

night

ki ol

מחרב

and-booth she-is-becoming to-shade by-day from-drought and-for-refuge and-for-concealment from-storm

mchrb

k

that over all

kbud

glory

ולמחסה

ulmchse

chphe

canopy

ולמסתור

ulmsthur

מזרם

mzrm

⁶ And there shall be a tabernacle for a shadow in the daytime from the heat, and for a place of refuge, and for a covert from storm and from rain.

[shall be] a defence.